

Il caso GENITIVO. Il complemento di specificazione nella lingua albanese

Nella lingua albanese, il complemento di specificazione si esplica attraverso il cosiddetto **Rasa Gjnore**, che qui sotto nello specchietto vediamo declinato **nella forma DETERMINATA**.

Per vedere come si comportano gli articoli del genitivo, ho scelto due sostantivi semplici semplici: libro e quaderno (quaderno, ricordiamo, in albanese è di genere femminile). Li troveremo sia nella forma singolare che plurale.

Per i possessori, ho scelto volontariamente due nomi che apparentemente sembrano simili ma non lo sono: studente e studentessa. In albanese, si differenziano solo per la vocale finale e OCCHIO a cosa succede con la dieresi nel plurale. Non sono cattiva, l'ho fatto per evidenziare le insidie grafiche della distinzione maschile/femminile che possiamo avere con alcune parole.

Che dirvi? Buon divertimento!!! ☺

(m.s.) libri (il libro)	<i>i studentit</i> (dello studente)
	<i>i studentes</i> (della studentessa)
	<i>i studentëve</i> (degli studenti-occhio alla ë)
	<i>i studenteve</i> (delle studentesse)

(f.s.) fletorja (il quaderno)	<i>e studentit</i> (dello studente)
	<i>e studentes</i> (della studentessa)
	<i>e studentëve</i> (degli studenti)
	<i>e studenteve</i> (delle studentesse)

(pl.) librat/fletoret	<i>e studentit</i> (dello studente)
(i libri/i quaderni)	<i>e studentes</i> (della studentessa)
	<i>e studentëve</i> (degli studenti)
	<i>e studenteve</i> (delle studentesse)

Vedremo nelle pagine seguenti tutti gli elementi grammaticali visti fino ad ora declinati anche secondo il caso genitivo. Per fare una comparazione più efficace anche con un colpo d'occhio, usiamo gli specchietti con l'evidenziazione delle desinenze di caso secondo diversi colori. Completiamo, così, gradualmente, tutte le componenti di una frase

I PRONOMI INTERROGATIVI 'KUSH' E 'CILI' [Chi?]

CASO	FORMA INVARIATA MASCHILE/FEMMINILE-SINGOLARE/PLURALE
NOMINATIVO	Kush (Chi? = Soggetto)
ACCUSATIVO	Kë (Chi? = Complemento oggetto)
GENITIVO	<i>I/E kujt</i> (Di chi? = Complemento di specificazione) (Notare <i>l'articolo prepositivo</i>)

CASO	SINGOLARE		PLURALE	
	MASCHILE	FEMMINILE	MASCHILE	FEMMINILE
NOMINATIVO	cili	cila	cilët	cilat
ACCUSATIVO	cilin	cilën	cilët	cilat
GENITIVO	<i>i/e cilit</i>	<i>i/e cilës</i>	<i>i/e cilëve(t)</i>	<i>i/e cilave(t)</i>

GLI AGGETTIVI DIMOSTRATIVI

Dimostrativo di vicinanza 'Ky'

CASO	SINGOLARE		PLURALE	
	MASCHILE	FEMMINILE	MASCHILE	FEMMINILE
NOMINATIVO	ky	kjo	këta	këto
ACCUSATIVO	këtë	këtë	këta	këto
GENITIVO	<i>i/e këtij</i>	<i>i/e kësaj</i>	<i>i/e këtyre</i>	<i>i/e këtyre</i>

Dimostrativo di lontananza 'Ai'

CASO	SINGOLARE		PLURALE	
	MASCHILE	FEMMINILE	MASCHILE	FEMMINILE
NOMINATIVO	ai	ajo	ata	ato
ACCUSATIVO	atë	atë	ata	ato
GENITIVO	<i>i/e atij</i>	<i>i/e asaj</i>	<i>i/e atyre</i>	<i>i/e atyre</i>

CONIUGAZIONE DEGLI AGGETTIVI ARTICOLATI

Come fatto per gli altri elementi grammaticali, riprendiamo anche la tabella degli aggettivi articolati visti nella scorsa lezione e la ampliamo con il caso genitivo.

SOSTANTIVO MASCHILE SINGOLARE

SOSTANTIVO MASCHILE PLURALE

	Indeterminato	Determinato		Indeterminato	Determinato
NOM.	(Një) shok i mirë <i>[un amico buono]</i>	Shoku i mirë <i>[l'amico buono]</i>	NOM.	(Disa) shokë të mirë <i>[alcuni amici buoni]</i>	Shokët e mirë <i>[gli amici buoni]</i>
ACC.	(Një) shok të mirë	Shokun e mirë	ACC.	(Disa) shokë të mirë	Shokët e mirë
GEN.	i/e (një) shoku të mirë <i>[di un amico buono]*</i>	i/e shokut të mirë	GEN.	i/e (disa) shokëve të mirë	i/e shokëve të mirë

*per la traduzione di tutti i casi e del sostantivo al femminile potete seguire gli esempi dati in tabella sopra.

SOSTANTIVO FEMMINILE SINGOLARE

SOSTANTIVO FEMMINILE PLURALE

	Indeterminato	Determinato		Indeterminato	Determinato
NOM.	(Një) shoqe e mirë	Shoqja e mirë	NOM.	(Disa) shoqe të mira	Shoqet e mira
ACC.	(Një) shoqe të mirë	Shoqen e mirë	ACC.	(Disa) shoqe të mira	Shoqet e mira
GEN.	i/e (një) shoqje të mirë	i/e shoqes së mirë	GEN.	i/e (disa) shoqeve të mira	i/e shoqeve të mira

Analizziamo un poco le tabelle:

1. Trovate, sulla estrema parte sinistra, la declinazione del genitivo anche nella forma singolare indeterminata. Ve l'ho inserita per completezza grammaticale, ma non siete obbligati ad impararla ora, anche perché non ve l'ho spiegata. Notate solo quali sono le desinenze di fine parola; ve le ho evidenziate con il corsivo.

2. Ricordatevi, al di là di tutto, che il marcatore del genitivo è l'ARTICOLO **i/e**. Ve ne accorgete già dalla prossima lezione, che non tratta specificamente gli altri casi, ma un elemento grammaticale sui quali vi ho riunito i 5 casi. Non mancate! ;-)

3. Passiamo alla colonna della forma determinata singolare. Trovate un articolo che non vi ho presentato nella lezione, cioè *së*. Cosa è successo? Semplice, l'articolo ha cambiato morfologia poiché ci troviamo davanti al genere femminile singolare. Può sembrare difficile far diventare automatico il meccanismo per cui cambiare l'articolo. In realtà, è estremamente facile. Si segue la regola 'del vagone', come l'ho chiamata io 😊 Date uno sguardo alla consonante con cui finisce la desinenza del genitivo determinato. Come il vagone di un treno, gli si attacca subito dopo la stessa consonante per costruire l'articolo del caso. [-ut + ṭë (genitivo maschile determinato) // -es/ës + ṣë (genitivo femminile determinato)].

Vi ho sottolineato la consecutività, in maniera tale che, ad occhio, riusciate a vederla subito. ;-)